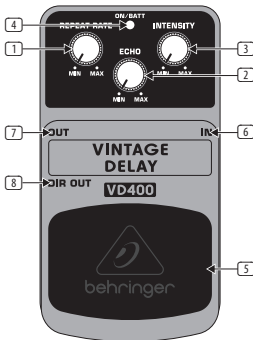


# VINTAGE DELAY VD400

Vintage Analog Delay Effects Pedal

EN



Thank you for showing your confidence in us by purchasing the Behringer VINTAGE DELAY VD400. This ultimate effects pedal is designed to deliver amazing delay sounds comparable to state-of-the-art studio processors. Thanks to its parameter controls, you'll have plenty of cool sounds at your disposal to handle almost any situation.

The delay effect creates a delay of the input signal with various repetitions. Different tempo settings allow interesting delay effects.

## 1. Controls

- 1 The **REPEAT RATE** control adjusts the delay time (repetition rate).
- 2 The **ECHO** control adjusts the effect output level.
- 3 **INTENSITY** control adjusts the number of repetitions.
- 4 The **ON/BATT LED** illuminates when the effect is activated. It also serves as a battery level indicator.
- 5 Use the footswitch to activate/deactivate the effect.
- 6 Use this ¼" TS **IN** connector to plug in the instrument cable.
- 7 The ¼" TS **OUT** connector sends the signal to your amp.
- 8 The ¼" TS **DIR OUT** connector sends the unaffected signal to connect, for example, to a separate amp.

◆ If you use the **OUT** connector only, it will send the affected signal and, when deactivated, the unaffected signal. When using both the **OUT** and the **DIR OUT**, the VD400 acts like an A/B box. This means when activated, the **OUT** sends only the echo signal while the **DIR OUT** carries the dry signal. When deactivated the **OUT** is muted while the **DIR OUT** sends the unaffected signal.

Use the **DC IN** connection to plug in a 9 V power supply (not included).

## 2 VINTAGE DELAY VD400

The **BATTERY COMPARTMENT** is located underneath the pedal cover. To install or replace the 9 V battery (not included), press the hinges with a ballpoint pen and remove the pedal cover. Be careful not to scratch the unit.

EN

◆ **The VD400 has no on/off switch. As soon as you insert the plug into the in connector, the VD400 is on. When not in use, remove the plug from the in connector. This extends the life of the battery.**

The **SERIAL NUMBER** is located at the underside.

## 2. Safety Instructions

Do not use near water, or install near heat sources. Use only authorized attachments/accessories. Do not service product yourself. Contact our qualified servicing personnel for servicing or repairs, especially when power supply cord or plug is damaged.

## 3. Limited Warranty

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at [musictribe.com/warranty](https://musictribe.com/warranty).

## 4. Specifications

### In

Connector	¼" TS
Impedance	500 kΩ

### Out

Connector	¼" TS
Impedance	1 kΩ

### Power Supply

9 V $\overline{\text{DC}}$ , 100 mA regulated

### Behringer PSU-SB

USA/Canada	120 V $\sim$ , 60 Hz
Europe/U.K./ Australia	230 V $\sim$ , 50 Hz
China	220 V $\sim$ , 50 Hz
Korea	220 V $\sim$ , 60 Hz
Japan	100 V $\sim$ , 50/60 Hz
Power connector	2 mm DC jack, negative center
Battery	9 V type 6LR61
Power consumption	30 mA

### Physical/Weight

Dimensions (H x W x D)	approx. 2 ⅛ x 2 ¾ x 4 ⅞" approx. 54 x 70 x 123 mm
Weight	approx. 0.73 lbs / 0.33 kg

Behringer is constantly striving to maintain the highest professional standards. As a result of these efforts, modifications may be made from time to time to existing products without prior notice. Specifications and appearance may therefore differ from those listed or shown.

## 4 VINTAGE DELAY VD400

Muchas gracias por la confianza que has depositado en nosotros al adquirir el VINTAGE DELAY VD400 de Behringer. Este pedal de efectos ha sido diseñado para producir estupendos efectos de delay comparables con procesadores de estudio de alta gama. Gracias a sus excepcionales características tendrás a tu disposición una plétora de sonidos aptos para cualquier situación.

ES

El efecto de delay crea una copia retardada de la señal original con varias repeticiones. Tiempos de retardo distintos producen efectos muy interesantes.

### 1. Controles

- 1 Con el control **REPEAT RATE** ajustas el tiempo de retardo (tasa de repetición).
- 2 Con **ECHO** regulas el nivel de salida del efecto.
- 3 Con el control **INTENSITY** regulas el número de repeticiones.
- 4 El **LED ON/BATT** se ilumina al activar el efecto, y también sirve como indicador de la carga de la batería.
- 5 Al presionar el pedal activas/desactivas el efecto.
- 6 Entrada jack de 6,3 mm para conectar tu instrumento.
- 7 Salida jack de 6,3 mm para enviar la señal al amplificador.
- 8 El jack de 6,3 mm **DIR OUT** te permite enviar la señal sin alterar a, por ejemplo, un amplificador.

♦ **Al activar el VD400 y utilizar sólo el conector OUT, la señal se transmite con efecto, mientras que al desactivarlo la señal se transmite sin efecto. Al utilizar OUT y DIR OUT el VD400 funciona como un conmutador A/B. Esto significa que al estar activado, la salida OUT transmite sólo la señal de eco mientras que la salida DIR OUT transmite la señal sin efecto. Al desactivar el pedal la salida OUT permanece silenciada mientras que la salida DIR OUT transmite la señal sin efecto. Al desactivar el efecto, OUT permanece silenciada y la señal sin efecto se transmite a través de DIR OUT.**

El conector **DC IN** te permite enchufar a tu pedal un adaptador de corriente de 9 V (no incluido).

El **COMPARTIMENTO DE LA BATERÍA** se encuentra debajo de la cubierta superior del pedal. Para instalar o cambiar la batería de 9 V (no incluida), presiona las bisagras laterales con un bolígrafo y retira la cubierta del pedal. Ten cuidado de no rayar la unidad.

♦ **El VD400 no dispone de un interruptor de encendido/apagado. Éste se enciende tan pronto conectas tu instrumento en la entrada IN. Si no vas a utilizar el pedal, desconecta el cable de la entrada IN para prolongar la vida de la batería.**

El **NÚMERO DE SERIE** se encuentra en la parte inferior del pedal.

### 2. Instrucciones de Seguridad

No utilizar ni instalar cerca de agua o fuentes de calor. Utiliza sólo accesorios y aditamentos autorizados. No intentes reparar el producto por ti mismo. Contacta a nuestro personal técnico cualificado para servicio y reparaciones, especialmente cuando la fuente o el cable de alimentación hayan sufrido algún daño.

### 3. Garantía Limitada

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

ES

### 4. Especificaciones

#### In

Connector	¼" TS
Impedance	500 kΩ

#### Out

Connector	¼" TS
Impedance	1 kΩ

#### Power Supply

9 V $\overline{\text{DC}}$ , 100 mA regulated

#### Behringer PSU-SB

USA/Canada	120 V $\sim$ , 60 Hz
Europe/U.K./ Australia	230 V $\sim$ , 50 Hz
China	220 V $\sim$ , 50 Hz
Korea	220 V $\sim$ , 60 Hz
Japan	100 V $\sim$ , 50/60 Hz
Power connector	2 mm DC jack, negative center
Battery	9 V type 6LR61
Power consumption	30 mA

#### Physical/Weight

Dimensions (H x W x D)	approx. 2 1/8 x 2 3/4 x 4 4/5" approx. 54 x 70 x 123 mm
Weight	approx. 0.73 lbs / 0.33 kg

Behringer se esfuerza constantemente por mantener los más altos estándares profesionales. Como resultado de estos esfuerzos algunos productos pueden sufrir modificaciones sin previo aviso. Las especificaciones y la apariencia pueden variar de las arriba mencionadas y/o mostradas.

Merci de la confiance que tu nous as prouvée en achetant le VINTAGE DELAY VD400 Behringer, une pédale d'effet ultime qui produit de superbes effets delay comparables à ceux des meilleurs processeurs de studio. Grâce à ses fonctions complètes, le VD400 te fournit de nombreux sons adaptés à quasiment toutes les applications.

L'effet delay retarde le signal source et le répète un certain nombre de fois. Différents réglages de tempo permettent de créer des effets delay intéressants.

## 1. Commandes et Connexions

FR

- 1 Utilise **REPEAT RATE** pour régler le temps de delay.
- 2 Le potentiomètre **ECHO** détermine le niveau de sortie du signal d'effet.
- 3 La commande **INTENSITY** définit le nombre de répétitions.
- 4 La **LED ON/BATT** reste allumée tant que l'effet est actif. Elle sert également de témoin d'état de la pile.
- 5 Appuie sur le commutateur pour activer ou désactiver l'effet.
- 6 Branche le câble de ton instrument dans l'entrée **IN** sur jack asymétrique.
- 7 Raccorde la sortie **OUT** sur jack asymétrique à l'entrée de ton ampli.
- 8 La sortie **DIR OUT** sur jack asymétrique délivre le signal sans effet. Tu peux l'utiliser pour alimenter un second ampli par exemple.

◆ **Utilisée seule, la sortie OUT délivre le signal d'effet, sauf lorsque l'effet est désactivé auquel cas elle délivre le signal source. Lorsque tu utilises les deux sorties, le VD400 se comporte comme un switch A/B. Cela signifie que lorsque l'effet est actif, la sortie OUT délivre uniquement le signal d'effet pendant que la sortie DIR OUT délivre le signal original (sans effet). Lorsque l'effet est désactivé, la sortie OUT ne délivre aucun signal et la sortie DIR OUT délivre le signal original (sans effet). Lorsque l'effet est désactivé, la sortie OUT est mutée alors que la sortie DIR OUT délivre le signal source.**

Utilise le connecteur **DC IN**, situé à l'avant de la pédale, pour le branchement d'un bloc d'alimentation de 9 V (non inclus).

Le **COMPARTIMENT PILE** est situé sous le capot de la pédale. Pour installer ou remplacer la pile 9 V (non incluse), appuie sur les axes de la charnière avec un stylo-bille et retire le capot de la pédale en veillant à ne pas la rayer.

◆ **Le VD400 ne possède pas de commutateur marche/arrêt. C'est pourquoi il fonctionne dès que tu insères un jack dans son entrée IN. Tant que tu n'utilises pas le VD400, débranche le jack de l'entrée IN pour augmenter la durée de vie de la pile.**

Le **NUMERO DE SERIE** est situé sur la base de la pédale.

## 2. Consignes De Securite

Ne pas utiliser ni installer à proximité de liquides ou de sources de chaleur. Utiliser exclusivement les accessoires autorisés. Ne pas réaliser de maintenance soi-même sur le produit. Contacter notre personnel technique pour tout service ou réparation, particulièrement si le cordon ou le connecteur du bloc d'alimentation est endommagé.

### 3. Garantie Limitée

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

### 4. Caractéristiques Technique

#### In

Connector	¼" TS
Impedance	500 kΩ

FR

#### Out

Connector	¼" TS
Impedance	1 kΩ

#### Power Supply

9 V $\overline{\text{DC}}$ , 100 mA regulated

#### Behringer PSU-SB

USA/Canada	120 V $\sim$ , 60 Hz
Europe/U.K./ Australia	230 V $\sim$ , 50 Hz
China	220 V $\sim$ , 50 Hz
Korea	220 V $\sim$ , 60 Hz
Japan	100 V $\sim$ , 50/60 Hz
Power connector	2 mm DC jack, negative center
Battery	9 V type 6LR61
Power consumption	30 mA

#### Physical/Weight

Dimensions (H x W x D)	approx. 2 ⅛ x 2 ¾ x 4 ⅘" approx. 54 x 70 x 123 mm
Weight	approx. 0.73 lbs / 0.33 kg

La société Behringer apporte le plus grand soin à la fabrication de ses produits pour vous garantir la meilleure qualité. Des modifications nécessaires peuvent donc être effectuées sans notification préalable. C'est pourquoi les caractéristiques et la configuration physique des produits peuvent différer des spécifications et illustrations présentées dans ce manuel.

Vielen Dank für das Vertrauen, das Du uns mit dem Kauf des Behringer VINTAGE DELAY VD400 entgegengebracht hast. Dieses ultimative Effektpedal wurde speziell entwickelt, um Dir unglaubliche Delay-Sounds in Studioqualität zu bieten. Dank umfangreicher Parameterkontrolle kannst Du jede Menge coole Sounds kreieren, um allen Situationen gerecht zu werden.

Der Delay-Effekt generiert Wiederholungen des Eingangssignals mit regelbarer Anzahl. Mit unterschiedlichen Tempoeinstellungen lassen sich interessante Delay-Effekte erzielen.

## 1. Bedienungselemente

- 1 Der **REPEAT RATE**-Regler bestimmt die Delay-Zeit (Geschwindigkeit der Wiederholungen).
- 2 Der **ECHO**-Regler bestimmt die Lautstärke des Effektsignals.
- 3 Der **INTENSITY**-Regler bestimmt die Anzahl der Wiederholungen.
- 4 Die **ON/BATT-LED** leuchtet, sobald der Effekt aktiviert ist. Zusätzlich kannst Du den Batteriezustand überprüfen.
- 5 Der Fußschalter dient zum Aktivieren/Deaktivieren des Effekts.
- 6 Die 6,3-mm **IN**-Monoklinkenbuchse dient zum Anschluss des Instruments.
- 7 Die 6,3-mm **OUT**-Monoklinkenbuchse leitet das Signal an Deinen Verstärker weiter.
- 8 An der 6,3-mm **DIR OUT**-Monoklinkenbuchse kann das Gitarrensicht ohne Effekt z. B. an einen separaten Verstärker weitergeleitet werden.

DE

♦ **Ist nur die OUT-Buchse belegt, so wird hier das Signal mit und – wenn deaktiviert – ohne Effekt ausgespielt. Sind die OUT- und DIR OUT-Buchsen belegt, funktioniert der VD400 wie eine A/B-Box. Bei aktiviertem Effekt gibt die OUT-Buchse das Echo-Signal und die DIR OUT-Buchse das Direktsignal aus. Ist der Effekt deaktiviert, ist die OUT-Buchse stummgeschaltet und die DIR OUT-Buchse führt das "trockene" Direktsignal.**

Der **DC IN**-Anschluss rechts am Gerät dient zum Anschluss eines 9 V Adapters (nicht im Lieferumfang enthalten).

Das **BATTERIEFACH** befindet sich unter dem Fußschalter. Um die Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten) einzubauen oder auszutauschen, drücke die Gelenke vorsichtig zusammen und entferne das Pedal. Achte darauf, das Gerät nicht zu zerkratzen.

♦ **Der VD400 hat keinen On/Off-Schalter. Der VD400 ist betriebsbereit, sobald ein Kabel in der IN-Buchse steckt. Ziehe den Stecker aus der IN-Buchse, wenn der VD400 nicht in Gebrauch ist. So verlängerst Du die Lebensdauer der Batterie.**

Die **SERIENNUMMER** befindet sich auf der Unterseite des Geräts.

## 2. Sicherheitshinweise

Betriebe das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder Wärmequellen. Verwende bitte nur autorisiertes Zubehör. Führe bitte keinerlei Reparaturen am Gerät eigenständig durch. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal vorzunehmen, insbesondere bei Beschädigungen des Netzkabels oder Netzsteckers.



### 3. Beschränkte Garantie

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

### 4. Technische Daten

#### In

Connector	¼" TS
Impedance	500 kΩ

#### Out

Connector	¼" TS
Impedance	1 kΩ

#### Power Supply

9 V $\overline{\text{---}}$ , 100 mA regulated

#### Behringer PSU-SB

USA/Canada	120 V $\sim$ , 60 Hz
Europe/U.K./ Australia	230 V $\sim$ , 50 Hz
China	220 V $\sim$ , 50 Hz
Korea	220 V $\sim$ , 60 Hz
Japan	100 V $\sim$ , 50/60 Hz
Power connector	2 mm DC jack, negative center
Battery	9 V type 6LR61
Power consumption	30 mA

#### Physical/Weight

Dimensions (H x W x D)	approx. 2 ⅛ x 2 ¾ x 4 ⅘" approx. 54 x 70 x 123 mm
Weight	approx. 0.73 lbs / 0.33 kg

Die Fa. Behringer ist stets bemüht, den höchsten Qualitätsstandard zu sichern. Erforderliche Modifikationen werden ohne vorherige Ankündigung vorgenommen. Technische Daten und Erscheinungsbild des Geräts können daher von den genannten Angaben oder Abbildungen abweichen.

Obrigado pela confiança que depositou em nós ao adquirir o Behringer VINTAGE DELAY VD400. Este moderno pedal de efeitos foi concebido para fornecer sons de retardamento espantosos, comparáveis com processadores de ponta para estúdio. Graças aos seus comandos de parâmetros, terá à sua disposição muitos sons cool para utilizar em quase todas as situações.

O efeito de retardamento cria um atraso no sinal de entrada, com várias repetições. Diferentes definições de tempo permitem interessantes efeitos de retardamento.

## 1. Comandos

- 1 O comando **REPEAT RATE** ajusta o tempo de retardamento (taxa de repetição).
- 2 O comando **ECHO** ajusta o nível de saída do efeito.
- 3 O comando **INTENSITY** ajusta o número de repetições.
- 4 O **LED ON/BATT** acende-se quando o efeito é activado. Também serve como um indicador de nível de bateria.
- 5 Use o interruptor de pedal para activar/desactivar o efeito.
- 6 Use este conector ¼" TS **IN** para ligar o cabo do instrumento.
- 7 O conector ¼" TS **OUT** envia o sinal para o seu amplificador.
- 8 O conector ¼" TS **DIR OUT** envia o sinal não afectado para ligar, por exemplo, a um amplificador separado.

◆ **Se utilizar apenas o conector OUT, este irá enviar o sinal afectado e, quando desactivado, o sinal não afectado. Ao utilizar ambos os conectores OUT e DIR OUT, o VD400 funciona como uma caixa A/B. Isto significa que, quando activado, OUT envia apenas o sinal de eco, enquanto que DIR OUT conduz o sinal seco. Quando desactivado, OUT está silenciado, enquanto que DIR OUT conduz o sinal não afectado. Quando estiver desactivado, o OUT fica emudecido, enquanto o DIR OUT envia o sinal não afectado.**

Use a ligação **DC IN** para ligar uma fonte de alimentação 9 V (não incluída).

O **COMPARTIMENTO PARA PILHAS** está localizado por baixo da cobertura do pedal. Para instalar ou substituir a pilha de 9 V (não incluída), carregue nas patilhas com a ponta de uma esferográfica e retire a cobertura do pedal. Cuidado para não riscar a unidade.

◆ **O VD400 não tem um interruptor de ligação. Assim que insere a ficha no conector IN, o VD400 é ligado. Quando não o pretender utilizar, retire a ficha do conector IN. Isto prolonga a duração da bateria.**

O **NÚMERO DE SÉRIE** está localizado na parte inferior.

## 2. Instruções de Segurança

Não utilize na proximidade de água, nem instale perto de fontes de calor. Use apenas conexões e acessórios autorizados. Não repare o seu produto. Contacte o nosso pessoal qualificado para consertos ou reparações, especialmente se o cabo ou a tomada de alimentação estiverem danificados.

### 3. Garantia Limitada

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

### 4. Dados Técnicos

#### In

Connector	¼" TS
Impedance	500 kΩ

#### Out

Connector	¼" TS
Impedance	1 kΩ

#### Power Supply

9 V $\overline{\text{---}}$ , 100 mA regulated

#### Behringer PSU-SB

USA/Canada	120 V $\sim$ , 60 Hz
Europe/U.K./ Australia	230 V $\sim$ , 50 Hz
China	220 V $\sim$ , 50 Hz
Korea	220 V $\sim$ , 60 Hz
Japan	100 V $\sim$ , 50/60 Hz
Power connector	2 mm DC jack, negative center
Battery	9 V type 6LR61
Power consumption	30 mA

#### Physical/Weight

Dimensions (H x W x D)	approx. 2 ⅛ x 2 ¾ x 4 ⅞" approx. 54 x 70 x 123 mm
Weight	approx. 0.73 lbs / 0.33 kg

A Behringer procura manter constantemente os mais elevados padrões profissionais. Como resultado desses esforços, podem ser realizadas regularmente modificações aos produtos existentes sem aviso prévio. As especificações e a aparência podem diferir do listado ou indicado.

Grazie per la fiducia dimostrata con l'acquisto del Behringer VINTAGE DELAY VD400. Questo innovativo pedale effetti è stato concepito per produrre incredibili suoni delay paragonabili ai migliori processori delle sale di registrazione. Grazie ai comandi che regolano i parametri, avrete a disposizione una varietà di fantastici suoni per gestire praticamente qualsiasi situazione.

L'effetto delay crea un ritardo del segnale di ingresso con varie ripetizioni. Le diverse impostazioni del tempo consentono di creare interessanti effetti delay.

### 1. Comandi

- 1 Il comando **REPEAT RATE** regola il tempo di delay (velocità di ripetizione).
- 2 Il comando **ECHO** regola il livello di uscita dell'effetto.
- 3 Il comando **INTENSITY** regola il numero di ripetizioni.
- 4 Il **LED ON/BATT** si accende una volta attivato l'effetto. Questo led funge inoltre da indicatore del livello della batteria.
- 5 Per attivare/disattivare l'effetto, utilizzare il comando a pedale.
- 6 Per collegare il cavo dello strumento, utilizzare il connettore  $\frac{1}{4}$ " TS **IN**.
- 7 Il connettore  $\frac{1}{4}$ " TS **OUT** invia il segnale al vostro amplificatore.
- 8 Il connettore  $\frac{1}{4}$ " TS **DIR OUT** invia il segnale inalterato da collegare, ad esempio, ad un amplificatore separato.

◆ **Se si utilizza soltanto il connettore OUT, quest'ultimo invierà il segnale alterato e, una volta disattivato, quello inalterato. Usando entrambi i connettori OUT e DIR OUT, il VD400 funziona come una cassa A/B. Indica che, se attivato, OUT invia soltanto il segnale eco, mentre DIR OUT trasmette il segnale secco. Se disattivato, OUT è muto, mentre DIR OUT trasmette il segnale inalterato. Una volta disattivato, il comando OUT è silenziato, mentre il DIR OUT invia il segnale inalterato.**

Utilizzare il collegamento **DC IN** per inserire una batteria da 9 V (non in dotazione).

L'**ALLOGGIAMENTO DELLE BATTERIE** si trova sotto al copripedale. Per installare o sostituire la batteria da 9 V (non in dotazione), premere le cerniere con una penna a sfera e rimuovere il copripedale. Fare attenzione a non graffiare l'apparecchio.

◆ **Il VD400 non è dotato di interruttore on/off. Inserendo la spina nel connettore IN, il VD400 si accende. Quando non è in uso, rimuovere la spina dal connettore IN in modo da prolungare la durata di vita della batteria.**

Il **NUMERO DI SERIE** è riportato sulla parte inferiore dell'apparecchio.

### 2. Avvertenze di Sicurezza

Non usare in prossimità dell'acqua o installare vicino a fonti di calore. Usare solo collegamenti ed accessori approvati. Non tentare di riparare l'apparecchio da sé. Contattare il nostro personale specializzato per eseguire operazioni di manutenzione e riparazione, in particolare se il cavo di alimentazione e la spina sono danneggiati.

### 3. Garanzia Limitata

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

### 4. Dati Tecnici

#### In

Connector	¼" TS
Impedance	500 kΩ

#### Out

Connector	¼" TS
Impedance	1 kΩ

#### Power Supply

9 V $\overline{\text{---}}$ , 100 mA regulated

#### Behringer PSU-SB

USA/Canada	120 V $\sim$ , 60 Hz
Europe/U.K./ Australia	230 V $\sim$ , 50 Hz
China	220 V $\sim$ , 50 Hz
Korea	220 V $\sim$ , 60 Hz
Japan	100 V $\sim$ , 50/60 Hz
Power connector	2 mm DC jack, negative center
Battery	9 V type 6LR61
Power consumption	30 mA

#### Physical/Weight

Dimensions (H x W x D)	approx. 2 ⅛ x 2 ¾ x 4 ⅘" approx. 54 x 70 x 123 mm
Weight	approx. 0.73 lbs / 0.33 kg

Behringer è sempre impegnata a garantire il massimo livello di professionalità. Di conseguenza è possibile che occasionalmente vengano apportate modifiche ai prodotti esistenti senza preavviso. I dati tecnici e l'aspetto dell'apparecchio possono quindi divergere dalle indicazioni e le illustrazioni riportate.

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Behringer VINTAGE DELAY VD400. Wij danken u voor uw vertrouwen in ons. Dit ultieme effectpedaal is ontworpen om verbazingwekkende vertragingsgeluiden te creëren, die vergelijkbaar zijn met geavanceerde studiotransparators. Dankzij de parametreerbare bedieningselementen beschikt u over een heleboel coole geluiden waarmee u nagenoeg elke situatie het hoofd kunt bieden.

Het vertragingseffect creëert een vertraging van het ingangssignaal met verschillende herhalingen. Verschillende tempo-instellingen maken interessante vertragingseffecten mogelijk.

### 1. Bedieningselementen

- 1 De **REPEAT RATE**-knop bepaalt de vertragingstijd (herhalingsnelheid).
- 2 De **ECHO**-knop regelt het uitgangsniveau van het effect.
- 3 De **INTENSITY**-knop regelt het aantal herhalingen.
- 4 De **ON/BATT-LED** brandt als het effect ingeschakeld is. Deze LED doet tevens dienst als batterijspanningsindicator.
- 5 Gebruik de voetschakelaar om het effect in en uit te schakelen.
- 6 Sluit het instrument aan op de 6,3-mm-monostekkerbus **IN**.
- 7 De 6,3-mm-monoconnector **OUT** verstuurt het signaal naar uw versterker.
- 8 De 6,3-mm-monoconnector **DIR OUT** verstuurt het oorspronkelijke signaal, bijvoorbeeld naar een aparte versterker.

◆ **Als u alleen de connector OUT gebruikt, zal deze het natte signaal, of indien uitgeschakeld, het droge signaal doorsturen. Als u zowel de OUT als de DIR OUT gebruikt, doet de VD400 dienst als een A/B-box. Dit betekent dat na activering de OUT alleen het echosignaal uitzendt en de DIR OUT het droge signaal doorgeeft, terwijl na deactivering de OUT wordt gedempt en de DIR OUT het niet-vernomen signaal uitzendt. Wanneer uitgeschakeld is de OUT stomgeschakeld, terwijl de DIR OUT het droge signaal verstuurt.**

De **DC IN**-bus dient voor de aansluiting van een 9 V-voeding (niet meegeleverd).

Het **BATTERIJVAK** bevindt zich onder de pedaalafdekking. Om de 9V-batterij (niet meegeleverd) te installeren of vervangen, dient u de scharnieren in te drukken met een balpen en de pedaalafdekking te verwijderen. Pas op dat u geen krassen maakt op het apparaat.

◆ **De VD400 heeft geen aan/uit-schakelaar. Als de stekker in de IN-connector steekt, is de VD400 ingeschakeld. Trek de stekker uit de IN-connector als u het apparaat niet gebruikt. De batterij zal daardoor langer meegaan.**

Het **SERIENUMMER** vindt u op de onderzijde.

### 2. Veiligheidsinstructies

Niet gebruiken in de buurt van water of warmtebronnen. Gebruik uitsluitend geautoriseerde uitbreidingen/originele accessoires. Probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Neem voor reparaties of onderhoud contact op met de leverancier, met name wanneer het netsnoer of de stekker van het netsnoer beschadigd is.

### 3. Garantie

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

### 4. Technische Gegevens

#### In

Connector	¼" TS
Impedance	500 kΩ

#### Out

Connector	¼" TS
Impedance	1 kΩ

#### Power Supply

9 V $\overline{\text{DC}}$ , 100 mA regulated

#### Behringer PSU-SB

USA/Canada	120 V $\sim$ , 60 Hz
Europe/U.K./ Australia	230 V $\sim$ , 50 Hz
China	220 V $\sim$ , 50 Hz
Korea	220 V $\sim$ , 60 Hz
Japan	100 V $\sim$ , 50/60 Hz
Power connector	2 mm DC jack, negative center
Battery	9 V type 6LR61
Power consumption	30 mA

#### Physical/Weight

Dimensions (H x W x D)	approx. 2 ⅛ x 2 ¾ x 4 ⅘" approx. 54 x 70 x 123 mm
Weight	approx. 0.73 lbs / 0.33 kg

Behringer wil dat zijn producten constant voldoen aan de hoogste professionele standaarden. Dit kan ertoe leiden dat er nu en dan, zonder voorafgaande kennisgeving, wijzigingen aangebracht worden aan onze producten. Bijgevolg kunnen de technische kenmerken en het uitzicht van het door u gekochte product afwijken van het hier omschreven of getoonde product.

Tack för förtroendet du visat oss genom att köpa Behringer VINTAGE DELAY VD400. Denna ultimativa effektpedal har koncepterats för att leverera ett skojigt fördröjt ljud, som kan jämföras med moderna studioprocessorer. Tack vare dess parameterkontroller kommer du att ha en massa läckra ljud till ditt förfogande att kunna bemästra nästan varje situation.

Fördröjningseffekten skapar en fördröjning av ingångssignalen med varierande upprepningar. Olika hastighetsinställningar tillåter intressanta fördröjningseffekter.

### 1. Betjäningsreglage

- 1 **REPEAT RATE** kontrollen justerar fördröjningstiden (upprepningsfrekvensen).
- 2 Kontrollen **ECHO** justerar utgångsnivåns effekt.
- 3 **INTENSITY** kontrollen justerar antalet upprepningar.
- 4 **ON/BATT LED** tänds, när effekten är aktiverad. Den tjänar även som indikator för batterinivån.
- 5 Använd fotkontakten för att aktivera/avaktivera effekten.
- 6 Använd denna ¼" TS **IN** kontakt för anslutningen av instrumentets kabel.
- 7 ¼" TS **OUT** kontakten sänder signalen till din förstärkare.
- 8 ¼" TS **DIR OUT** kontakten sänder den naturliga signalen för anslutning, till exempel till en separat förstärkare.

◆ **Om du använder bara OUT kontakten, så sänder den den bearbetade signalen och, när den är avaktiverad, den naturliga signalen. När du använder både OUT och DIR OUT, så agerar VD400 som en A/B låda. När den är aktiverad innebär detta att OUT endast sänder ekosignalen medan DIR OUT överför den torra signalen. När den är deaktiverad är OUT ljudlös medan DIR OUT sänder den opåverkade signalen. När OUT är avaktiverad, är den brusspärрад, eftersom DIR OUT sänder den naturliga signalen.**

SE

Använd **DC IN** kontakten för att ansluta ett 9 V nätaggregat (följer inte med).

**BATTERIFACKET** är placerat under pedalens lock. För att sätta i eller byta ut 9V batteriet (följer inte med), tryck på fästansordningen med en kulspetspenna och ta bort pedalens lock. Var försiktig och repa inte enheten.

◆ **VD400 har ingen på/från-brytare. Så snart som du sätter i proppen i IN-kontakten är VD400 påkopplad. När den inte används, ta ut proppen ur IN-kontakten. Det förlänger batteriets livstid.**

**SERIENUMRET** befinner sig på undersidan.

### 2. Säkerhetsinstruktioner

Får inte användas i närheten av vatten eller installeras nära värmekällor. Använd endast godkända delar/tillbehör. Utför aldrig själv någon service på produkten. Kontakta vår kvalificerade servicepersonal för service eller reparationer, särskilt om det förekommer skador på strömkabeln eller stickkontakten.



### 3. Garanti

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

### 4. Specifikationer

#### In

Connector	¼" TS
Impedance	500 kΩ

#### Out

Connector	¼" TS
Impedance	1 kΩ

#### Power Supply

9 V $\overline{\text{DC}}$ , 100 mA regulated

#### Behringer PSU-SB

USA/Canada	120 V $\sim$ , 60 Hz
Europe/U.K./ Australia	230 V $\sim$ , 50 Hz
China	220 V $\sim$ , 50 Hz
Korea	220 V $\sim$ , 60 Hz
Japan	100 V $\sim$ , 50/60 Hz
Power connector	2 mm DC jack, negative center
Battery	9 V type 6LR61
Power consumption	30 mA

#### Physical/Weight

Dimensions (H x W x D)	approx. 2 ⅛ x 2 ¾ x 4 ⅝" approx. 54 x 70 x 123 mm
Weight	approx. 0.73 lbs / 0.33 kg

Behringer har alltid som mål att upprätthålla de högsta professionella standarderna. Resultatet av dessa ansträngningar är att ändringar ibland kan utföras på befintliga produkter utan att detta meddelas i förväg. Därför kan specifikationerna och utseendet variera gentemot de som anges eller visas.

Dziękujemy za zainteresowanie naszymi produktami i zakup Behringer VINTAGE DELAY VD400. To urządzenie efektowe pozwala na uzyskanie zdumiewającego opóźnienia dźwięku porównywalnego z osiągnięciami najnowocześniejszych procesorów w studiach nagraniowych. Dzięki parametrom sterowania użytkownik może wytworzyć wiele imponujących dźwięków na niemal każdą okazję.

Efekt opóźnienia powoduje opóźnienie sygnału wejściowego z różnymi powtórzeniami. Zróżnicowane ustawienia tempa pozwalają na otrzymanie interesujących efektów opóźnienia.

### 1. Sterowanie

- 1 **REPEAT RATE** reguluje czas opóźnienia (tempo powtarzania).
- 2 **ECHO** reguluje poziom wyjściowy efektu.
- 3 **INTENSITY** reguluje liczbę powtórzeń.
- 4 Dioda **ON/BATT LED** świeci, gdy efekt jest włączony. Służy także jako wskaźnik poziomu naładowania akumulatora.
- 5 Użyj przełącznika nożnego, aby włączyć/wyłączyć efekt.
- 6 Użyj złącza ¼" TS **IN** do podłączenia kabla instrumentu.
- 7 Złącze ¼" TS **OUT** wysyła sygnał do wzmacniacza.
- 8 Złącze ¼" TS **DIR OUT** wysyła niezmienny sygnał w celu połączenia, np. do osobnego wzmacniacza.

◆ **Jeżeli używasz tylko złącza OUT, wyśle ono zmieniony sygnał, a w przypadku deaktywacji, niezmienny sygnał. W przypadku użycia zarówno złącza OUT, jak i DIR OUT, VD400 będzie działać jak skrzynka A/B. Oznacza to, że po włączeniu na złączu OUT pojawia się sygnał echa (pogłosu), a na złączu DIR OUT podawany jest sygnał nieprzetworzony. Po wyłączeniu układu sygnał na złączu OUT zostaje wyciszony, natomiast na złączu DIR OUT dostępny jest sygnał nieprzetworzony. W przypadku deaktywacji złącze OUT jest wyciszone, natomiast złącze DIR OUT wysyła niezmienny sygnał.**

PL

Użyj złącza **DC IN** do podłączenia zasilacza 9 V (nie wchodzi w zakres dostawy).

**KOMORA AKUMULATORA** jest umieszczona pod osłoną pedału. Aby włożyć lub wymienić akumulator 9 V (nie wchodzi w zakres dostawy), naciśnij zawiasy długopisem i zdejmij osłonę. Uważaj, aby nie porysować modułu.

◆ **VD400 nie ma włącznika/wyłącznika. Po włożeniu wtyczki do złącza IN, VD400 jest włączony. Jeżeli nie używasz urządzenia, wyciągnij wtyczkę ze złącza IN. Przedłuż to żywotność akumulatora.**

**NUMER SERYJNY** jest umieszczony w dolnej części urządzenia.

### 2. Wskazówki Bezpieczeństwa

Nie używać w pobliżu wody ani nie instalować w pobliżu źródeł ciepła. Stosować wyłącznie dodatki/akcesoria dopuszczone przez producenta. Nie naprawiać urządzenia samodzielnie. Serwisowanie i naprawy zlecać naszemu wykwalifikowanemu personelowi, szczególnie w przypadku uszkodzeń przewodu lub wtyku sieciowego.

### 3. Gwarancja

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

### 4. Dane Techniczne

#### In

Connector	¼" TS
Impedance	500 kΩ

#### Out

Connector	¼" TS
Impedance	1 kΩ

#### Power Supply

9 V $\overline{\text{=}}$ , 100 mA regulated

#### Behringer PSU-SB

USA/Canada	120 V $\sim$ , 60 Hz
Europe/U.K./ Australia	230 V $\sim$ , 50 Hz
China	220 V $\sim$ , 50 Hz
Korea	220 V $\sim$ , 60 Hz
Japan	100 V $\sim$ , 50/60 Hz
Power connector	2 mm DC jack, negative center
Battery	9 V type 6LR61
Power consumption	30 mA

#### Physical/Weight

Dimensions (H x W x D)	approx. 2 ⅛ x 2 ¾ x 4 ⅝" approx. 54 x 70 x 123 mm
Weight	approx. 0.73 lbs / 0.33 kg

Firma Behringer stara się na bieżąco utrzymywać najwyższy poziom standardów branżowych. Wynikiem tych wysiłków mogą być modyfikacje istniejących produktów dokonywane okresowo bez wcześniejszego powiadomienia. Stąd specyfikacja techniczna oraz wygląd mogą odbiegać od danych przedstawionych powyżej.

## 20 VINTAGE DELAY VD400

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 All rights reserved.

---

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Reservados todos los derechos.

---

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tous droits réservés.

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle Rechte vorbehalten.

---

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Todos direitos reservados.

---

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tutti i diritti riservati.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

## 21 VINTAGE DELAY VD400

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle rechten voorbehouden.

---

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alla Rättigheter reserverade.

---

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Wszystkie prawa zastrzeżone.

NL

SE

PL



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S  
Address: Ib Spang Olsens Gade 17, DK - 8200 Aarhus N,  
Denmark

